



# LE FLORIDIEN

The Haitian Community Newspaper of South Florida

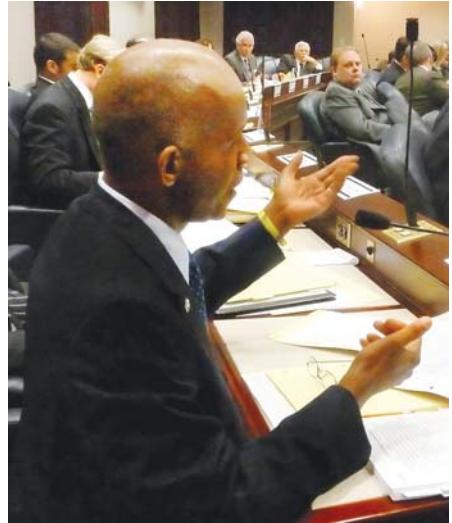
**FREE**  
Thanks to our  
ADVERTISERS  
Please support  
Them!

Vol. 12 No. 277 • October 1 - 15, 2012

[www.lefloridien.com](http://www.lefloridien.com)

PHONE: 305-610-7481

## Profile in Deceit: Florida State Representative John Patrick Julien



Representative John Patrick Julien

By Hudes Desrameaux  
Special to Le Floridien

When the doors to the cavernous Bank of America Stadium or Time Warner Cable Arena swung wide open to receive the buoyant throng of attendees to the Democratic National Convention, Commissioner Jean Monestime of Miami-Dade County District 2 was one of them.

There was more to his presence in Charlotte, North Carolina: Mr. Monestime held one of the votes that nominated Joe Biden and Barack

Obama as Vice-President and President on their way to a fierce struggle against a Republican ticket whose motto seems to be: We will not build that if it doesn't help the rich get richer.

Haitian-American Jean Monestime just started his third year on a 4-year term on the Miami-Dade County commission. He will lead a business development mission to Haiti in about a month to stimulate trade between both parties or encourage economic investment in Haiti.

*see Julien on page 8*

**EDITORIAL:  
Journalistic  
Integrity  
and Reporting  
Facts**

PAGE 4

**Woman gets two  
years for duping  
Haitian workers  
in visa scam**

PAGE 5

**Former mayor  
of North Miami  
Beach arrested**

PAGE 6

## Brooklyn Received Martelly with Rowdy Support and Forceful Protest

Page 2

## State Rep. Daphne Campbell's Former Secretary Arrested For Defrauding Her Haitian American Constituents



Janice Shackelford

A legislative aide to state Rep. Daphne Campbell was arrested Friday for grand theft after she allegedly charged constituents phony fees for assistance that never materialized.

Janice Y. Shackelford, 49, resigned her job as a secretary in Campbell's Miami Shores office after the Florida Department of Law Enforcement started investigating complaints from constituents who said she charged them for assistance on mortgage issues, immigration concerns and traffic violations.

The victims were all of Haitian descent, investigators said, and Shackelford often would have them sign court forms and documents, charge them fake fees of as much as \$1,110 and fail to follow through.

Sometimes Shackelford would claim their paperwork was processed and charge them additional fees to push it through the process. Other times, victims would arrive in court for a date set by Shackelford "only to discover it was a bogus court date and no court hearing was scheduled," FDLE spokesman Keith Kameg said in a statement.

(continued p. 4)



**Rodrigue Milien  
toujours  
en danger**

PAGE 12

**Le député  
chanteur  
Garcia Delva  
aurait-il perdu  
son visa  
diplomatique ?**

PAGE 13

**PLIS MINIT POU AYITI!!**  
KOUNYEN A OU KA RÉLÉ LAKAY

\$5=18 MINIT  
\$10=36 MINIT

POU 21¢

**CALLDIREK**  
prepaid long distance



**Fè prevansyon, pran PROTECTA pou fanmi'w an Ayiti!**

Phone: 786-464-0964

[www.protecta.ht](http://www.protecta.ht)

2650 NE 2nd Ave. Suite A. Miami, Florida



A product of  
**AIC**  
ALTERNATIVE INSURANCE COMPANY  
Distributed by  
**AMS**  
ALTERNATIVE MANAGEMENT SOLUTIONS

**Congresswoman  
Wilson's  
Statement on  
the Extension  
of Temporary  
Protected Status  
for Haitians**



MIAMI, FL – U.S. Representative Frederica Wilson (D-Fla.) issued the following statement concerning the announcement by the Department of Homeland Security to grant an 18 month extension for Temporary Protected Status (TPS), for Haitians living in the United States, beginning January 22, 2013.

"The extension of Temporary Protected Status is yet another life-line for tens of thousands of Haitians living in the U.S., especially South Florida. I applaud the decision by Secretary Janet Napolitano and the Department of Homeland Security. This is the right thing to do given the post-earthquake conditions that still exist in Haiti," says Congresswoman Wilson.

Following the January 2010 earthquake in Haiti, that killed hundreds of thousands of people and left more than one million homeless, Congresswoman Wilson put in a request to the White House for an extension and re-designation of Temporary Protected Status (TPS) for Haitian nationals living in the United States. She also hand-delivered a letter to President Obama, signed by 50 members of Congress, with this dual request.



## **Children's Services Council of Broward County *Our Focus is Our Children.***

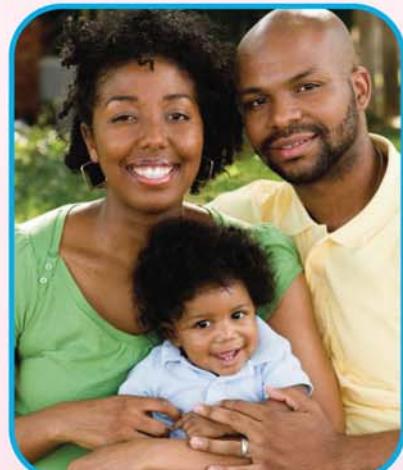
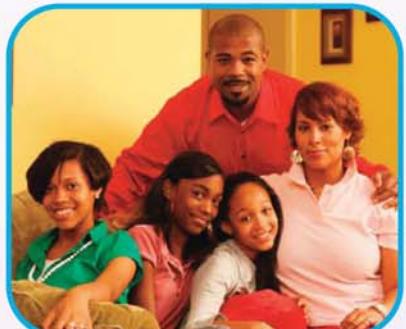
**Misyon:**

"The Children's Services Council of Broward County (CSC)" se yon òganizasyon ki la pou voye je nan koze timoun, bay moun fòmasyon kòm lidè, fòmasyon pou defann kòz timoun epi li bay moun mwayen nesesè pou ede yo amelyore lavi timoun, pou ede timoun devni granmoun ki pran responsabilite yo, ki bay bon ranman. Òganizasyon an fè sa ak konkou bon jan kolaborasyon nan planifikasyon yo ak fason yo kontinye finanse tout yon seri sèvis pou timoun.

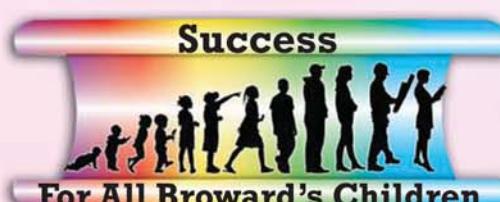
**Vizyon:**

Tout timoun nan Brawòd dwe jwenn opòtinite pou yo reyalize tout sa yo kapab reyalize, espwa yo genyen ak rèv yo genyen, ak sipò fanmi yo epi ak sipò tout moun nan zòn kote yo rete a.

Lè yo te rekonèt nesesite timoun genyen nan Brawòd te plis pase resous ak sistèm sipò ki te a dispozisyon timoun sa yo, yo te prepare yon referandòm ki te kreye Biwo pou sèvis timoun nan Brawòd Konnti ki pote non Angle "Children's Services Council of Broward County" epi votè yo te apwouve referandòm sa a an Septanm 2000 epi sèvis la te kòmanse an 2001. Biwo CSC a ap kontinye amelyore lavi timoun ak fanmi yo nan bay fi nansman pou apeprè 100 pwogram nan plis pase 100 òganizasyon.



CSC ak lòt kote k ap kolabore avè nou nan kominote a ap travay di pou ede "chanje sitiyasyon an" yon fason ki pozitif nan kesyon tankou: valè tibebe ki mouri; sante manman pitit; bon jan gadri ki pa koute chè epi ki disponib tout ane a; abi yo fè timoun ak neglijans timoun; swen fanmi bay timoun ki pa pitit yo; fason pou jèn moun aji kòm lidè, fason pou yo defann kòz yo epi djòb pou jèn moun; sipò pou timoun, pou jèn moun epi pou fanmi ki gen moun andikape; epi anpil lòt aktivite. Met sou sa, CSC bay moun fòmasyon fas a fas epi sou entènèt, yo bay sipò teknik, yo ede òganizasyon defann kòz moun epi yo ede moun ak ajans k ap ede timoun chak jou nan zòn Broward County vin gen plis kapasite pou yo fè travay yo.



6600 W. Commercial Blvd • Lauderhill, FL 33319

Call Us: 954-377-1000 • Email: [info@cscbroward.org](mailto:info@cscbroward.org)

Visit Us on the Web: [www.cscbroward.org](http://www.cscbroward.org)

Advocacy Corner: [advocacy.cscbroward.org](http://advocacy.cscbroward.org)

Training: [training.cscbroward.org](http://training.cscbroward.org)

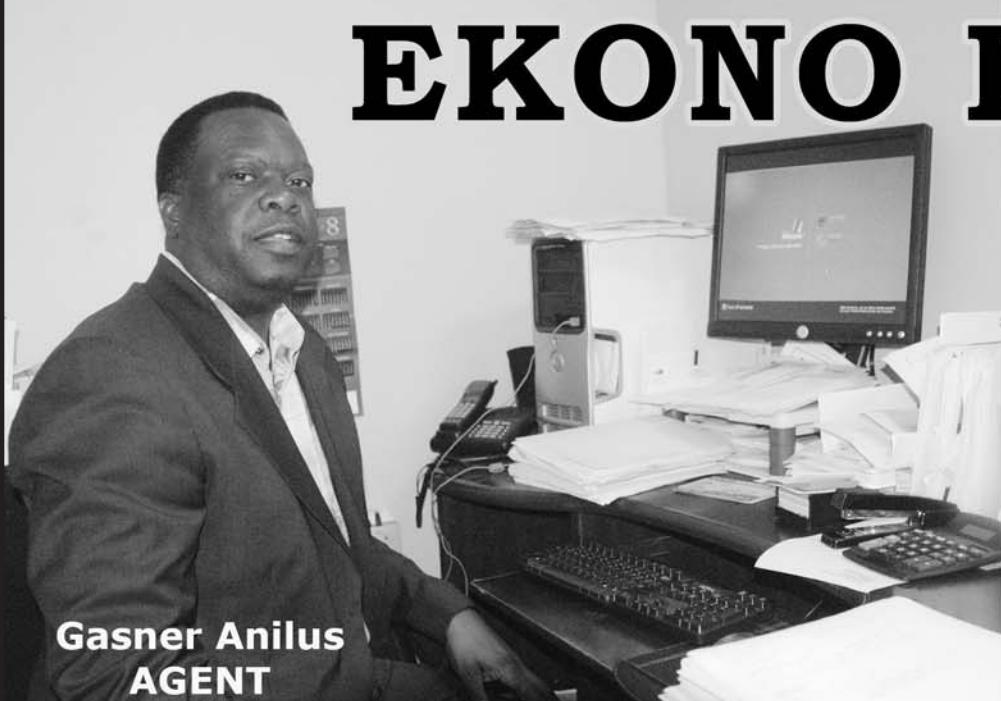
Become Our Fan on Facebook: [www.facebook.com/cscbroward](http://www.facebook.com/cscbroward)

**Advertise and Support the HAITIAN PRESS Call: 305.610.7481  
visit us on the web at [www.lefloridien.com](http://www.lefloridien.com)**

## **EKONO INSURANCE**

**All Your Insurance & Tax Service needs  
UNDER ONE ROOF**

**Auto - Home - Property - Business  
& Personal (including Life & Health)**



**Gasner Anilus  
AGENT**

**Contact Gasner Anilus at  
Ekono Insurance Agency**

**305-757-6767**

**11626 NE 2nd Avenue Miami, FL 33161**

# Brooklyn Received Martelly with Rowdy Support and Forceful Protest

By Manolia Charlotin

On Wednesday, President Michel Martelly gave his second address to the United Nations General Assembly, providing an update on Haiti's reconstruction efforts. The same evening, he delivered remarks at a Brooklyn College gathering for the Haitian diaspora. It drew hundreds of supporters and protesters that formed a raucous crowd outside the main entrance of Whitman Hall - which made it difficult to enter the building - so attendees with tickets were diverted to back and side entrances. The Ditmas Park Patch reported that protesters' main grievances were fees on wire-transfers and phones calls to Haiti.

The program started with a rousing rara band leading the officials into the auditorium. Once Martelly arrived on stage, the audience erupted in cheer. The high energy from Martelly supporters would last throughout the evening, with members of the audience shouting "Long live Martelly!" and "Martelly is my president!"

Martelly's speech was preceded by remarks from Prime Minister Laurent Lamothe, who delivered a progress report on numerous areas of recovery, including airport reconstruction in Port-au-Prince and Cap Haitien, free tuition for public school students and removal of tent encampments in public spaces.

"I'm proud to announce that Haiti is on the right track," Lamothe said. "With a democratically-elected president.. with the will to get it right this time."

The Prime Minister said that almost all of the 1 million people removed from tents have been returned to proper housing and given money. He also said that the Cap-Haitien airport is scheduled to be completed on October 15, and will ready to receive a delegation from the U.S. by October 22.

"When you visit Haiti now, the major roads are liberated [from the rubble]," Lamothe said. "The airport is liberated... Place Boyer is liberated."

He went on to say "Haiti will be a large construction site" describing plans to build 140 sports centers (one for each commune in the country) along with the 42 government buildings that were destroyed by the January 2010 earthquake. Lamothe told the audience about plans to expand access to electricity, the addition of 250,000 recipients to the free-tuition program that currently serves 1 million students and efforts to attract investments to the island.

We're getting some good headlines from the media, Lamothe said, as he read a recent headline from the Miami Herald 'Haiti making progress on investor-friendly environment.'

U.S. Ambassador to Haiti Pamela White also addressed the audience.

"There is a new day in Haiti," White said. "I lived in Haiti for five years ... worked in Africa for 30 years. I know when a country is rising and Haiti is rising."

Once Bishop Guy Sansaricq gave the opening prayer and State Committeewoman Rodneyse Bichotte welcomed the president to the 42nd

district (noting that the district is home to the largest concentration of Haitians in New York City), the Emcee, Guy Evans Ford, broke protocol to introduce the president - the Consul General, as the main representative of the Haitian government in the city, should be the one to introduce the head of state.

"Every time Michel Martelly comes to New York, I introduce him... so tonight I'm breaking protocol to introduce my president, Michel Martelly... Long live Martelly!"

The president opened his remarks - mostly in Haitian Creole - with acknowledgements of the officials seated on stage, including Paul Altidor, Haiti's Ambassador to the U.S. and Jean Wesley Cazeau, Haiti's Ambassador to the UN. He admitted that he didn't prepare a formal speech for the occasion.

"This is the first time I'm speaking to a large audience with no prepared remarks," Martelly said. "All I could think of... I must see my people."

Martelly wasted little time moving into his first topic: dual citizenship. He said he didn't think it went far enough, given the important role diaspora is playing in Haiti.

"We'll work to get elected positions for the diaspora," Martelly said. "Though being Haitian is not in your passport, it's in your blood."

When he launched into a litany of reconstruction updates, he invited two audience members to join him on stage, to describe their observations.

"The airport is so clean and beautiful," one woman said. "When I used to visit before, I had to walk in small steps...now I can strut my stuff when I arrive at the airport."

As he listed rebuilding projects, Martelly addressed the impact of extreme poverty.

"Rebuilding Haiti is not just about the physical buildings," Martelly said. "It's about having the people who can lead and manage the projects... It's about the freedom of the people. How can someone be free if he can't eat... if he doesn't have access to health care, to a good education?"

While Martelly lauded his government's efforts on education, the economy and agriculture, he quipped "good news doesn't reach you over here."

In his update on earthquake survivors living in tent cities, he lamented the challenge of governing versus the campaign.

"When I was campaigning against people living in the tents, I didn't fully understand how hard it would be to move them," Martelly said. "I thought, my goodness, what did I get myself into? You see there's some politics with the people in the tents. They give them free food, free water...they don't pay taxes. Why would they leave?"

"When you arrived at the airport, what did you see? Tents," Martelly said. "When you got to Champs de Mars..Tents! But now all the public plazas are cleared [from tents], the airport is rebuilt."

Martelly claimed he's accused of being a dictator, even though he says



On Wednesday night (September 26) Haitian President Michel Joseph Martelly delivered remarks at a Brooklyn College gathering for the Haitian diaspora.

people are free to criticize.

"No protests have resulted in arrests," he said. "I'm the real democrat. M pat vinn fè dechoukay... m vinn fè developman. (I didn't come to uproot. I came to work on development.)"

In his close, Martelly addressed the importance of building institutions. He remarked on the need to reinforce existing institutions such as the national police and create new ones - the permanent electoral council.

"We need to give the country the stability you [the diaspora] have been looking for," Martelly said.

Then someone from the clamorous audience shouted "What about MINUSTAH?!"

"Haitians created MINUSTAH," Martelly said. "Before they came, there were frequent kidnappings... there was a lot of insecurity. Yes, we

created the conditions for MINUSTAH to come... I can't say that I'm happy they're here, but we need them until our national defense force is strong."

Another impetuous member of the audience shouted "Corruption!" Martelly responded Poze, nou twò cho... Map vinn sou sa. (Relax, you're all too excited. I'll get to that)." But he continued his closing remarks.

"Now, when I decided to run for the presidency, when I was candidate 'Sweet Micky', many asked 'Nan kisa Ayiti pran la a mesye?' [What has Haiti come to?] But now, I am president... the commander in chief. I'm dealing with all the issues head on."

And to those who oppose Martelly, he directed a rousing version of his signature defiant call.

Sak pa kontan?! Anbake!  
S: Haitian Times

## Several thousand people protest Haiti gov't

PONT-AU-PRINCE, Haiti — Several thousand people poured into the streets of Haiti's capital on Sunday to protest the government of President Michel Martelly.

It was among the biggest demonstrations this year in Port-au-Prince against the first-time leader as he tries to rebuild the impoverished nation following a powerful 2010 earthquake that displaced more than a million people and destroyed thousands of homes.

Demonstrators' complaints included the high cost of living, rising food prices and allegations of corruption as they snaked through the poorer neighborhoods of Port-au-Prince. Some protesters carried small red cards to suggest that Martelly has committed too many fouls since he was sworn in as president in May 2011. The Martelly government had no immediate public reaction to the protest.

Martelly, a pop music star before he turned to politics, presented himself as an outsider when he ran for the presidency. He promised free schooling and houses for people displaced by the earthquake. But some Haitians complain that Martelly has fallen short of improving their lives in one of the poorest countries in the world.

"The president has made so many promises but nothing has become a reality," protester Max Dorlien said. "It's only a clique of his friends who are making money."

The Sunday protest followed several weeks of mostly peaceful demonstrations in the countryside, and more are planned for October.

It also marked the 21st anniversary of the first ouster of two-time President Jean-Bertrand Aristide, a former priest who returned to Haiti last year after seven years in exile. Since his return, Aristide has remained in his compound in the capital and out of the public spotlight, fueling widespread speculation on his political relevance. AP

**editorial****Journalistic Integrity and Reporting Facts**

In every society, in every culture, the job of objective journalism is protect the citizens from excessive government powers and corruption within private and public domains. When certain individuals who purport to be the 'voices' of journalism, either as television news anchors or radio hosts, distort the truth or outright lie to their listening audience, regardless of their intent, they damage the foundation upon which freedom lies.

Such was the case recently surrounding the case of Miami-Dade County against R&B "Ringo" Cayard, the former head of the now defunct Haitian American Foundation, Inc. who is facing grand theft and money laundering charges. While the case is still pending, and though it is true that some key witnesses for the prosecution have since recanted their original testimony, a well-known local radio personality recently reported that Cayard was found not guilty in a court of law and would be seeking restitution by suing the county for its prosecution of him.

The first thing that comes to mind when hearing this, was how it could even be possible that he was found not guilty, considering a formal trial date had not even been set yet, let alone finding a jury to hear the case. I did some investigating to get to the bottom of this and discovered that whatever this radio host had done, it was not in the best interest of his listeners as he did them a great disservice and certainly damaged his credibility and reputation as a reliable news agent.

Ringo Cayard is still facing felony charges, however due to the recanting of testimony by some of his former foundation board members, the prosecution has set forth an alternative offer of community service and fines for restitution. Prosecutors allege that Cayard siphoned thousands of dollars from contracts, meals for the elderly, and investment opportunities that were intended to help the Haitian community.

When such information as this case is readily available, it is extraordinary that a radio host would go so far as to make such egregious claims about it. Mr. Cayard's family has strong ties to the community going back many years and as has been seen throughout the general media in South Florida in recent years, this individual who announces the news seem to believe that he can manipulate justice by reporting half truths or keeping facts hidden from clear view. While that can be understood, if not condoned, outright lying to the public is a disgrace.

Whatever happens with the case of Miami-Dade County v. Ringo Cayard ultimately has yet to be decided. We hold nothing personally against Cayard or any other individuals facing prosecution. A person is deemed innocent until proven guilty in this country and that is one of the most important facets of the legal system. However, offering honest, fair, and truthful news is a responsibility that is bestowed upon those who carry the torch of journalism and news.

It would seem that this radio host has close personal ties, or is related to, the accused and therefore thinks that spreading lies helps Cayard. It doesn't. This radio host spreading blatant lies for whatever purpose should apologize, set the record straight, and realize that honesty is the only foundation upon which people begin to listen to him.

Without trust, journalists do not fulfil their public responsibilities. This individual needs to remember that People won't respect you before you prove to them that you are worthy of being respected.

**Dessalines Ferdinand**

**LE FLORIDIEN**

**Founded 2001**

All materials contained herein may be reproduced whole or in part only by permission of the publisher.  
All copyrights reserved.

For display advertising call (305) 610.7481 □ Fax (305) 757-6769 □ Website: <http://www.lefloridien.com>  
E-mail contacts: [info@lefloridien.com](mailto:info@lefloridien.com), [publisher@lefloridien.com](mailto:publisher@lefloridien.com), [sales@lefloridien.com](mailto:sales@lefloridien.com)

**State Rep. Daphne Campbell's Former Secretary Arrested For Defrauding Her Haitian American Constituents**

*continued from cover*

FDLE has identified 10 victims with a total loss of approximately \$5,400, Kameg said. Shackelford was charged with one count of organized fraud, five counts of unlawful compensation and three counts of official misconduct and booked into the Miami-Dade County Jail. Bond was set at \$190,000.

Police were alerted to the allegations in June by Campbell, a Miami Democrat, according to the affidavit of FDLE special agent Kenneth Moore, after she received complaints from several constituents.

Campbell said in a statement late Friday that she alerted police when she discovered that Shackelford was secretly telling people to "deal only with her" and that money had exchanged hands.

"The problem was, that many of the complainants were looking for assistance for immigration and other services and they feared filing a complaint," she said. She said that she urged several of the victims to cooperate with FDLE.

"Representative Campbell supports the legal system and her constituents and does not want any of them to become victims of anybody using their situation to profit financially," she wrote.

Campbell has had her own run-ins with the legal system. She has been under investigation by the Internal Revenue Service for the past several months and the federal agents have imposed liens on the family health-care business run by Campbell and her husband, Hubert.

The Campbells were hit with a \$130,386 lien in March, followed by a second \$14,790 lien in April in relation to their businesses which provide billing and booking services to nursing and group-home providers,



Despite the allegations, and a call from the Florida Democratic Party for Campbell to "consider stepping down," Campbell was re-elected to her District 108 seat in the Aug. 14. primary.

The Campbells have had numerous run-ins with the justice system. Hubert, 47, filed for bankruptcy two years ago, was convicted in a mortgage fraud case in 2007, and received three years' probation and a \$2,000 fine. Their 29-year-old son, Gregory Campbell, faces state Medicaid fraud charges because of an alleged \$300,000 dispute. And last year the Florida Attorney General's Medicaid Fraud Control Unit began investigating home health care companies run by Campbell and her husband, according to sources close to the investigation.

Despite the allegations, and a call from the Florida Democratic Party for Campbell to "consider stepping down," Campbell was re-elected to her District 108 seat in the Aug. 14. primary. Campbell defeated Alix Desulme and Pat Santangelo with 60 percent of the votes in her district.

Attempts to reach Campbell were unsuccessful.

Ryan Duffy, spokesman for the incoming House speaker, said the Florida House cooperated with the investigation into Shackelford, who announced her resignation Sept. 12.

"We were asked by the Florida Department of Law Enforcement to turn over her state issued computer and we complied," he said.

S: miamiherald.com  
Staff writer Toluse Olorunnipa contributed to this report.

**DESSALINES FERDINAND**, Editor/Publisher  
**JUDITH DAOUT**, Associate Publisher

**Circulation & Distribution Manager:** Leon Jean

**Haiti Correspondents:** Wilson Ferdinand - Fania Mathias  
**Contributors:** Andre Fouad, Hudes Desrameaux, Patricia ElizØe, Jude Etienne

EXECUTIVE OFFICES 11626 NE 2nd Ave Miami, FL, 33161

For display advertising call (305) 610.7481 □ Fax (305) 757-6769 □ Website: <http://www.lefloridien.com>

E-mail contacts: [info@lefloridien.com](mailto:info@lefloridien.com), [publisher@lefloridien.com](mailto:publisher@lefloridien.com), [sales@lefloridien.com](mailto:sales@lefloridien.com)

## Woman gets two years for duping Haitian workers in visa scam

**Marie Nicole Dorval pleaded guilty to conspiracy to commit visa fraud after making false promises to 145 Haitian workers**

By Brett Clarkson, Sun Sentinel

They were promised hotel and construction jobs in South Florida but ended up wandering the streets, their passports and money taken from them.

Some of the 145 Haitians brought to the U.S. in 2009 were shipped up to farm fields near Gainesville, where they lived in filthy trailers with no electricity. Others went to South Carolina.

"These people were treated so badly," said Carole Kaye, a lawyer and immigration advocate who spoke on behalf of 17 of the Haitian victims in a West Palm Beach federal court Friday.

Kaye was not happy that Marie Nicole Dorval, the Broward woman who masterminded the visa fraud scheme, was sentenced to only two years in prison on Friday. Dorval was also ordered to pay \$26,350 in restitution, or \$850 each, to 31 identified victims.

"I think it's ridiculous," said Kaye, who is based in Boca Raton. "I think two years is too short and the restitution is a joke. [The victims] would be very upset."

Dorval, 42, a U.S. citizen originally from Haiti, pleaded guilty of one count of conspiracy to commit visa fraud in October 2011.

The sentence imposed Friday by Judge Kenneth Marra had been agreed upon by Dorval's attorney, Martin L. Roth, and the two Washington-based Department of Justice lawyers who prosecuted the case, Chiraag Bains and Roy Conn. Bains spoke on behalf of Michelle

Ortiz, an attorney who represented the Haitians forced to work in Gainesville. He said the victims lived in fear of retaliation and were threatened regularly.

"They were duped into a terrible situation," Bains said.

According to court filings, Dorval's Margate-based staffing company, Manidor, recruited the 145 Haitians to come to the United States, where they were told they'd have stable wages, free room and board and a shot at permanent residency, knowing these claims to be false.

The whole point of the scam was to make false statements about how much work was available to the federal government in order to get visas issued to the Haitians, who would then pay Dorval and her associates "substantial fees based on false promises of employment, housing and other benefits in the United States," according to the criminal complaint.

Kaye said that she spoke with 17 of the victims separately and that all of their versions of what happened are consistent. She said the victims told her that they each paid \$3,500 to Dorval and her associates.

The group Kaye spoke with were transported from the airport by van to the Manidor office in Margate. Kaye said Dorval took the Haitians' money and confiscated their passports.

At the Manidor office, the Haitians who were not sent north were told there were no jobs and housing available. They were told to call friends and relatives and if they didn't have any, to fend for themselves, Kaye said.

The workers, who arrived legally with the temporary work visas, were helped by community agencies and were ultimately granted temporary protected status, Kaye said. She said they have

### SON KILLS Haitian MOM

Dee Jony Etienne, 30, was arrested in the stabbing death of his mother in an apparent domestic dispute. Coral Springs police said officers found the body of Joceleine Pericles, 53, in the front yard of a home. Etienne fled the scene and was found hiding behind a gas station near the home, police said. He is charged with murder.

### Palm Beach County :NO NOISE

Delray Beach Mayor Woodrow McDuffie and city commissioners have passed an outrageous noise ordinance. It increases the penalty for loud noise violations from \$250 for first-time offenders to \$1,000. The penalty for a second violation has skyrocketed from \$500 to \$5,000. Repeat offenders will pay \$15,000.

### Plane's loose seats force emergency landing in NYC

American Airlines says a Boston-to-Miami flight had to make an emergency landing at New York's JFK airport over the weekend due to a row of seats that became loose. Flight 685 landed safely at Kennedy Airport on Saturday. The Fort Worth, Texas-based airline says in a statement that three passengers in the affected row were moved to other seats.

Passengers aboard the flight were placed on another aircraft for the trip to Miami. The airline says it's conducting an internal investigation to determine why the row of seats became loose. It says the FAA was notified of the problem and the airline's internal review.

"scattered" across the U.S. and didn't know if any of the victims have returned to Haiti.

According to Roth, Dorval believed that when she filled out the visa applications in 2008 for the workers, there would be jobs available. Roth said that by the time the visas were approved, the economy had completely tanked.

He said his client should've withdrawn the visa applications, but she didn't.

"My client made a mistake," Roth said.

But Kaye said Dorval's crime went beyond just filling out visa applications the wrong way.

"She did human traffic the ones that went to Gainesville," Kaye said. "My clients were not trafficked. They were defrauded."

### Raffles



### Black Infant Health Practice Initiative Haitian Family Empowerment Workshop

Shaken Baby Syndrome  
Safe Sleep  
Benefits of Breastfeeding  
Drowning Prevention  
Child Abuse Prevention  
Coping with Crying



Fatherhood Matters  
Smoking Cessation  
Choosing a Safe Caregiver  
Infant Mortality Review  
Peri-Natal HIV Prevention  
Pre-Natal Care

**Date:** Friday, October 19, 2012

**Time:** 11:00 am - 3:00 pm

**Location:** Central Broward Regional Park  
3700 NW 11th Place (Corner of Sunrise & 441)  
Lauderhill, FL 33311

**Hosted By:** Broward Healthy Start Coalition, Inc.  
Community Access Center

**Contact:**

(RSVP REQUIRED)

(954) 534-9113  
info@cacfl.org



Broward Healthy Start Coalition, Inc.  
Together, supporting mothers and babies

Conducted  
in Creole!

## P & L CARGO SERVICES 3300 North River Drive Miami, FL



Voiture - Pick-up - Truck - Camions  
Mini bus - Utilitaires - Effets personnels  
Porteurs-remorqueurs

**Pi Rapid · Pi bon Sèvis · Pi bon PRI**

Bato a debake nan PORT Miragoane chak 15 jou

**PH: 305-638-1440 / 786-419-8043**

## International Travel affects your green card status and possible naturalization application.



**By Patricia Elizée, Esq**

may be at risk of losing your status and green card.

According to US immigration regulations, where an LPR remains outside of the US for more than a year his green card is invalidated and his status as an LPR is deemed abandoned. A green card holder who has been absent from the US for less than a year can also be at risk of losing their residency status where it is established that the individual has a pattern of spending an extended amount of time abroad and having minimal contact in the US. Where there are few established connections in the

US the court will find that the alien does not have the required intention and his LPR status has been abandoned. As an LPR, you have the privilege of living permanently in the US as an immigrant. This privilege is lost where the US is no longer the primary residence.

Losing your LPR status due to a lack of permanent residence in the US should not be confused with the naturalization requirements of continuous residence and physical presence.

To be eligible to file a naturalization application and become a US citizen you must:

1. Be a lawful permanent resident.
2. Be at least 18 years old or older. (If you are a minor, your US citizen parent may file on your behalf).
3. Must meet continuous residence and physical presence requirements, and
4. Must meet the good moral character requirements.

To satisfy the continuous residence requirement, you must generally keep continuous residence in the United States for 5 years preceding the date of filing your naturalization application, or 3 years if

married to a US citizen and living in marital union for those 3 years. An absence from the US for 6 months to 1 year raises a presumption that continuous residence has been interrupted.

To satisfy the physical presence requirement, you must physically be present in the US for at least one half of the 5 years (or one half of 3 years if married to a US citizen) preceding the date of application. Simply put, when counting the number of days spent in the US during the required time period, you must have spent more time in the US than abroad.

To contact the author of this column:  
Patricia Elizée at [patricia@elizeehernandez.com](mailto:patricia@elizeehernandez.com)

**WE GET YOU RESULTS!**  
**Advertise with**  
**LE FLORIDIEN**  
**Call (305) 610-7481**  
**[www.lefloridien.com](http://www.lefloridien.com)**

## Former mayor of North Miami Beach arrested

MIAMI- The former mayor of North Miami Beach is under arrest on allegations of campaign finance and illegal compensation related to advertising on bus benches throughout the South Florida city.

Miami-Dade County State Attorney Katherine Fernandez Rundle said Thursday that the charges all stem from Myron Rosner's failed 2011 re-election campaign.

Rosner's attorney did not immediately respond to an email seeking comment.



**Former mayor of North Miami Beach Myron Rosner**

Prosecutors say Rosner committed grand theft by using money from his campaign account for personal ads on the bus benches. Another charge involves allegedly free bus bench ads given to Rosner so the company would not lose the city account. Prosecutors say it was understood that Rosner would not repay the cost of those ads.

Other counts involve allegations of worthless campaign checks and related finance violations.

## Miramar Man Shoots At Would-Be Burglars

Miramar Police are investigating an apparent home invasion that sent one suspect to the hospital after the home owner opened fire.

The incident happened shortly before midnight Monday at a home in a gated community in the 5200 block of Southwest 149th Street, Miramar Police spokeswoman Tania Rues said.

Rues said a father was home with his wife and adult daughter when at least two suspects tried to break

in. The father opened fire, shooting one suspect multiple times, police said.

**2 Dead, 1 Wounded in Shooting at Fla. VFW Post**

The unidentified suspect who was shot was taken to a nearby hospital where he was in serious condition, Rues said. At least one other suspect fled the scene, and police aren't sure whether he was also shot.

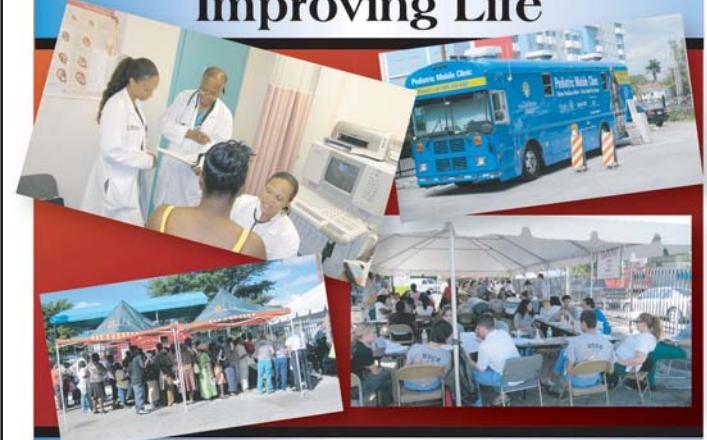
The family wasn't harmed and police are investigating the incident.

Neighbors say they were blocked from entering the subdivision for up to an hour and a half, while police examined the scene, dusting or fingerprints on nearby fences.

"It makes me feel terrible," said Ana Rodriguez, a neighbor who was kept outside for half an hour. "I've lived here probably since 2005 and we've never had any issues like this, I've never seen something like this happen."

**Center for Haitian Studies, Health and Human Services**

**Building Bridges Improving Life**



**Some of our Day to Day Activities**

## AROUND FLORIDA

### **Elementary teacher suspended, accused of being high on drugs during class**



LAKE COUNTY, Fla. — Lake County school leaders voted Monday to suspend an elementary school teacher accused of trying to teach third graders while she was high on drugs, WFTV learned.

Officials said the incident happened on Sept. 12 at Treadway Elementary in Leesburg.

Elizabeth Edmonds, a third-grade teacher, was so high that the school principal noticed, according to officials.

The district drug tested her immediately. Officials said she tested positive for marijuana and opiates, a class of drugs which include Vicodin, morphine, heroin and codeine.

"To hear that she's doing drugs herself and going to school and being responsible for a whole classroom of students all day, it's just shocking," said Keith Douglas, a grandfather of one of Edmond's former students.

Douglas said his grandson had Edmonds as a teacher two years ago. He said his grandson had problems with her and the boy's family even pulled him out of her classroom.

"To think that when my grandson was in her class, that she was maybe high on these drugs, you never know what could happen," said Douglas.

District officials said they had not had any problems with Edmonds before.

Officials said Edmonds had been at Treadway Elementary for three years.

WFTV's Kenneth Craig learned the Lake County School Board voted to suspend the teacher without pay, and they eventually plan to fire her.

Edmonds wasn't arrested, but has been off the job since the incident, according to officials.

WFTV stopped by her home on Monday night to get her side of the story, but no one answered the door.  
S : WFTV

### **Police arrest Walmart pharmacy technician for stealing pills**



JACKSONVILLE, Fla. -- The Jacksonville Sheriff's Office arrested a Walmart pharmacy technician on charges she stole pills out of the pharmacy.

Rebecca Thomas, 40, is charged with employee theft less than \$5,000, according to an arrest report from the Jacksonville Sheriff's Office.

Police arrested Thomas after the loss prevention manager for Walmart discovered she allegedly stole pills from the store.

The manager said they saw surveillance video that showed Thomas place about 17 pills into her pocket and walk into the restroom. The report said after the manager found Thomas stealing the pills, identified as "Hydrocodone/Acetaminophen" pills, they inventoried the prescription pills.

During the inventory, the loss prevention manager found Thomas allegedly stole more than 518 pills, amounting to \$2,000, according to the report. The

manager told police the inventory is rarely short, so they believe Thomas stole a handful of pills each time she worked.

The report said when police questioned Thomas about stealing the pills, she confessed. Thomas told police she stole pills numerous times over numerous weeks, according to the report.

Thomas told police she stole the pills because her mother is terminally ill and needed the pills for pain. The report said Thomas told police she did not take the pills to use or sell them, but to give them to her mother so she would not see her in pain.

Thomas told police she has worked as a pharmacy technician since 1986 and has never stolen pills before. According to the report, Thomas said she flushed the pills she stole that day because she was fearful of being caught.

Rebecca Thomas was arrested and taken to the Duval County Pretrial Detention Facility.

### **Deputies: Marijuana washes ashore from capsized drug smuggling boat**

FLAGLER COUNTY -- Deputies in Flagler County spent part of the day Sunday (September 23) picking up marijuana that washed ashore from a capsized boat that drifted to a sandbar near Beverly Beach.

The "apparent drug smuggling boat," as referred to by the Flagler County Sheriff's Office, had about 150 pounds of marijuana aboard, officials said.

According to investigators, the 30-foot, twin engine boat capsized offshore near Jacksonville on Sept. 2 and was checked by the Coast Guard for anyone on board, but broke free and drifted south, eventually catching on a sandbar in Flagler County.

Deputies say the boat has no marking or registration.

Marijuana that washed ashore Sunday was picked up by deputies.

### **Margate Walmart Shooting: Shoplifter Kills Security Associate Lewis Jhon, Then Himself**

A suspected shoplifter opened fire at a South Florida Wal-Mart Friday evening (September 21), killing a loss prevention officer before apparently turning the gun on himself a short time later.

Margate Police say Terrell Kenneth Johnson, 22, whom 49-year-old Lewis Jhon had caught stealing undershirts, fatally shot Jhon just inside the grocery entrance at the Wal-Mart supercenter on West Atlantic Boulevard before fleeing the scene on foot.

A massive manhunt ensued before officers responding to second reports of gunfire found Johnson dead several blocks away, apparently from a self-inflicted gunshot wound to the head.

MPD Spokesman Lt. Andy Zettek said a woman was also taken into custody after a search, but details remain scarce. Surveillance video shows Jhon in a striped shirt, talking to Johnson just moments before the younger man pulled a gun.

"The police department worked with him for a number of years, and it's a very sad day tonight," Zettek said. "Employees here are very saddened. They are grieving the loss of this gentleman."

The store remained closed Friday evening, roped off by yellow crime scene tape.

The incident marks the second time this month stealing goods from a South Florida Wal-Mart has turned fatal: police shot and killed a suspected thief during a confrontation September 6 after the man reportedly

robbed a Wal-Mart store in Hallandale Beach.

It also comes just a month after four people were shot in the parking lot of a Wal-Mart in Texas, and less than 6 months after a Wal-Mart employee in Phoenix was murdered during a robbery attempt.

### **2 Dead, 2 Hospitalized In Little Haiti Shooting**

LITTLE HAITI (CBSMiami) – Police have identified the two teenage brothers who were shot and killed Monday night after gunfire broke out among a group of people who gathered in Little Haiti.

Brothers Mackenson Pierre, 17, and Yves Sylvester, 15, were killed. Two others are being treated for non-life threatening injuries.

According to police, there was a get together taking place under a carport next to a home at 150 NE 68th Terrace.

Something happened at the gathering and gun fire erupted. Police are trying to talk to them in order to get information about the shooting.

"We're trying to speak to them and see if they can remember as to what the gunman or gunmen looked like, but most importantly, what we need right now is for other people to continue calling us to see if we can get information from other avenues," said Miami police spokeswoman Kenia Reyes.

"These boys, I don't see the reason why this happened," said Risel Pierre, a family friend.

Pierre said the teens were normal boys who played basketball in the neighborhood with friends.

"Good kids, good kids, good kids," Pierre said. "Since I've known them, they have no trouble. They go to school and they do what they're supposed to do."

### **Plantation woman dies after pepper-spray robbery**

A 28-year-old Plantation woman who fell and hit her head during a robber's pepper-spray attack has died, authorities said Saturday.

Now, Broward sheriff's homicide detectives are seeking the public's help to find the person responsible for her death. Detectives believe he may live in Palm Beach County.

At 2:15 a.m. Sept. 20, the attacker sprayed the irritant outside Seminole Truck Stop off U.S. 27, causing chaos among a crowd of partygoers at a Jamaican-themed celebration.

The robber used his pepper spray to disable a man long enough for an accomplice to steal the man's gold chain. But the irritant wafted through the air and affected Kimberlyn Clarke. She fell and struck her head on the rear bumper of a van.

"The suspect may have thought the pepper spray was a harmless distraction to help steal the victim's gold chain, but his actions lead to deadly consequences," said sheriff's spokeswoman Veda Coleman-Wright. "Kimberlyn was an innocent bystander, and she should not have lost her life over a necklace."

When the pepper spray was used, people quickly dispersed. The man whose jewelry was stolen ran after the robbers with a gun, but ended his chase when he saw a Florida Highway Patrol trooper nearby.

On Friday, the Sheriff's Office released video that clearly shows the face of the man who used the pepper spray. The man is seen inside a truck stop store two hours before the attack. *The video can be viewed at SunSentinel.com/peppersprayattacker*

The suspect wore a T-shirt with the year 2012 on the front with an American flag.

# Profile in Deceit: Florida State Representative John Patrick Julien

*continued from cover*

Tough task but that's what all of us expect from Commissioner Jean Monestime: parlay any platform to ameliorate lives – here in this community and over there in our beloved Haiti.

The stars aligned for Jean Monestime two years ago when he challenged Dorin Rolle, a powerful African-American (by way of the Bahamas) politician for this seat on the Miami-Dade County commission. Jean won as much for his ability to leverage his innumerable strengths as for the fact that Dorin Rolle was embroiled in a swirl of controversies that left him prone to defeat.

2014 may be far but not far enough for Commissioner Jean Monestime to position himself for his reelection fight that promises to be tough and bloody. This is the inescapable truth: for Jean to win a second term he may need the support of some powerful leaders in the African-American community who can convince a sizable number of their constituents that it's OK to vote for a Haitian-American even if there is a credible African-American in the race.

If the last round of elections in Miami-Dade County tells us anything, it's

this: some of our political choices did not help in making this cross-over possible.

Take the election pitting US congresswoman Fredericka Wilson against Haitian American Rudolph Moise. Unless the incumbent did something terrible, he/she always wins these congressional races. Fredericka Wilson, a former board member with the Haitian Refugee Center, is a tremendous candidate who has a long, illustrious political and professional career in Miami-Dade County.

Of course, President Martelly further inflamed things when on a popular radio station in Miami he urged the Haitian American community to come out en masse for Dr. Moise – an egregious intervention of a foreign leader in the internal affairs of a community. This stand by President Martelly infuriated beyond measure the African American community.

Moise had no business challenging incumbent Wilson. His candidacy seems to have further fractured the two communities and unnecessarily put the Haitian American community on a collision course with the African American one. We need to be patient and crawl before we start walking.

The other election worth mentioning is the one between state representative and African American Barbara Watson and Haitian American John Patrick Julien, another state representative. Barbara Wilson won by less than 20 votes. Julien is challenging the result.

Mr. Julien should have lost by a wider margin. There was no valid reason for our community to come out in such great numbers for Julien. The latter had a clear vision when he went to Tallahassee as a democrat: he was going to hitch his political destiny to the Republican Party and brazenly advance the insane Republican cause. Just to name a few of his votes: He voted against public funding for abortion, voted to deny Food Stamps to poor women who test positive for illegal substances, asked the state to randomly test for drugs state employees, voted for a bill that allows folks with a concealed weapon permit to briefly and openly display their weapons and voted against Cap and trade, the bill for a cleaner atmosphere and environment.

He even signed Grover Norquist's crazy pledge not to raise taxes under any circumstances, something that most Republicans in the state legislature refuse or have yet to sign.

Let me repeat: this guy voted for poor

women (and eligible men) to pay for a drug test that, if found positive, would disqualify them for a period of time from receiving Food Stamps to feed their children. This guy voted for the right of a person sitting at a Sant la or FANM gala or any other gathering to briefly place his weapon on the table and go about his business. (I can't imagine a woman being that crazy.)

These are classic tribal and cruel Republican positions that John Patrick Julien shamelessly voted for. Betrayal of the highest order!

Such abrasive, abstruse voting record should have earned Mr. Julien a well-deserved defeat. This guy is a political fraud, la bête noire of the Democratic Party in Tallahassee. By siding with Julien, our community voted against its own interest and lost a golden opportunity to reach out to an African American candidate who holds democratic values and doesn't vote against poor people.

Standing behind self-serving politicians undermines communities and their progress. It also destroys bridges and tears connections – tools that could help us do bigger and better things at the most opportune moment.

Hudes Desrameaux

## JUDITH'S MAGIC TOUCH HAIR SALON

9973 Miramar Parkway [inside River Run Plaza]  
Northeast corner of Miramar Pkwy & Palm Ave . next to Metro PCS




**Good Hair Good Price**




- Hair Coloring
- Treatment
- Perm
- Relaxer
- Crochet Weaving
- Sew Ins
- Interlocking
- Weaving Extensions
- Braids illusions
- Roller Set

Do you live near Pembroke Pines/Miramar/Hollywood?  
Are you looking for a professional HAIR STYLIST?  
Judith's Magic Touch Hair Salon Is the Right Direction!

**Ask for JUDITH**  
and Get 10% Discount  
on your service

Appointments Preferred • Walk-Ins Also Welcome!  
OPEN Monday to Saturday

Cell: (305) 502.8289 / Shop: (954) 443.7979

**PLIS MINIT POU AYITI!!**

KOUNYEN A OU KA RÉLÉ LAKAY

**\$5=18 MINIT**  
**\$10=36 MINIT**

**POU 27¢**




QR code, Facebook, Twitter icons, #CallDirek

CallDirek.com or 1-866-673-4735

**CALLDIREK™**  
prepaid long distance



*The Service You Want... The Care You Deserve*

## Find out What Medicare Beneficiaries are Talking About.

With Florida Healthcare Plus  
**Receive \$100\*** a month  
 for Over-The-Counter  
 Medical  
 Products on a  
 Debit Card!

**Medicare  
 Open Enrollment  
 is HERE!  
 Call Today  
 and get the  
 Care you Deserve**



**Florida Healthcare Plus gives you the Service you want and the Care you deserve with our plans**

- **Part B Premium Reimbursement**  
**Up to \$1,198 a year\***
- **\$0 Co-pay Unlimited Hospital Stay\***
- **\$0 Co-pay Doctors Visits\***
- **\$0 Co-pay gym membership\***
- **\$100 per Month on Over-The-Counter Items**  
**Over-The-Counter Debit Card\***

**[floridahealthcareplus.com](http://floridahealthcareplus.com)**

- **\$500 for Eyewear\***
- **\$0 Co-pay Transportation including to Gym and grocery store on "Grocery Day"**
- **\$1000 allowance on hearing aids\***
- **Comprehensive dental on all plans\***
- **World wide emergency coverage\***
- **\$0 Co-pay Transportation including to Gym and Grocery Store on "Grocery Day"**

**1-855-431-1609 TTY/TDD 1-800-955-8770**

A Health Plan with a Medicare contract. The benefit information provided herein is a brief summary, not a comprehensive description of benefit. For more information please contact the plan. Benefits, Formulary, Pharmacy network, premium and/or co-payments/co-insurance may change on January 1st 2014. You must continue to pay your Part B premium. You may be able to get extra help to pay for your prescription drug premiums and costs. To see if you qualify for getting extra help, call 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) (TTY/TDD 1-877-486-2048) 24 hours a day, 7 days a week; The Social Security Office at 1-800-772-1213 between 7 am and 7 pm Monday through Friday TTY user should call 1-800-325-0778; or Your State Medicaid Office. You can also contact Florida Healthcare Plus Customer Service Department at 1-866-988-2210, we are open 7 days a week 8am to 8pm October 15, 2012 until February 14, 2013 then Monday through Friday 8am to 8pm. (TTY/TDD users should call 1-800-955-8770). This info is available for free in other languages, contact Florida Healthcare Plus for additional information. \*Limitations, copayments, and restrictions may apply.

H4199\_MKT\_NPAD\_194\_FILE&USE\_10062012

# L'administration Martelly en plein dans un nouveau scandale politico-judiciaire

Haïti a vécu vendredi une journée très mouvementée au rythme d'un méga-scandale à rebondissements ayant touché de plein fouet le parquet de Port-au-Prince et le gouvernement Martelly/Lamothe, au cœur d'une virulente polémique qui éclaté entre le ministre de la justice, Jean Renel Sanon, et l'ex-commissaire du gouvernement, Jean Renel Sénatus, révoqué pour des motifs politiques et dont le successeur, au passé apparemment trop lourd, a été lui-même remplacé 24 heures après son installation, dans un premier temps par Me Jean-Claude Dabrésil.

Et c'est finalement Me Gérald Norgaisse qui devient le nouveau commissaire du gouvernement a.i de Port-au-Prince.

Norgaisse, qui faisait partie jusque là des substituts assistant le commissaire en chef au parquet, devient, en un peu plus d'un an, le septième titulaire de ce poste considéré comme le plus stressant et incertain en Haïti, sous l'administration Martelly.

Les accusations de Me Sénatus sont particulièrement accablantes pour l'Exécutif et l'actuel président provisoire du Conseil électoral permanent toujours en mal de légitimité, Josué Pierre-Louis. L'ancien commissaire « zokiki » - surnom qu'il doit à sa lutte sans merci contre la délinquance et l'immoralité - confirme avoir été démis de ses fonctions suite à son refus de signer des mandats d'amener devant permettre de jeter en prison des personnages que le pouvoir juge encombrants. Une liste de 36 noms comportant notamment ceux de Mes Newton Saint-Juste et André Michel, deux avocats qui accusent de corruption la famille présidentielle, lui a été soumise, a révélé l'intéressé en mentionnant aussi le nom de Me Mario



L'ex-commissaire du gouvernement  
Me Jean Renel Sénatus



Le ministre de la justice Jean Renel Sanon



Me Elco St Armand au passé apparemment trop lourd, a été lui-même remplacé 24 heures après son installation.

Joseph.

« Si ces arrestations sont opérées, le Président Martelly sera content », lui aurait malicieusement dit l'ancien ministre de la justice, Me Josué Pierre-Louis, devenu conseiller électoral après s'être brûlé les ailes dans l'arrestation arbitraire du Député Arnel Bélizaire, en octobre 2011.

Les faits se seraient passés mercredi au cours d'une réunion consacrée à l'urgente nécessité, du point de vue du Palais National, de mettre hors d'état de nuire en particulier les deux premiers hommes de loi qui n'ont cessé de dénoncer des détournements de fonds du trésor public auxquels se seraient livrés l'épouse et le fils du chef de l'Etat, Sophia et Olivier Martelly, à la tête de deux commissions présidentielles aux pouvoirs illimités.

N'y allant pas avec le dos de la cuillère, la sentence que réserve Jean Renel Sénatus à son homonyme et ancien supérieur hiérarchique est sans appel : « un homme au passé

douteux et à l'avenir incertain ». Joint par Radio Kiskeya, Me Jean Renel Sanon n'est pas plus tendre à l'endroit de l'ex-commissaire du gouvernement très médiatisé qu'il présente comme un « menteur ». S'exprimant avec nervosité, il s'inscrit en faux contre ses propos et les informations en circulation dans plusieurs milieux selon lesquels il aurait limogé le magistrat en représailles à son refus de signer un lot impressionnant de mandats d'amener correspondant à des objectifs politiques précis.

Le responsable gouvernemental précise qu'il n'a pas été révoqué, mais mis en disponibilité pour insubordination. Sous cet angle, il est reproché à Sénatus sa tendance à ignorer les ordres et son attitude discourtoise vis-à-vis de son ministre de tutelle, perceptible même au téléphone.

Ce match à distance entre les deux hommes dont se sont immédiatement emparés les médias est l'illustration parfaite d'une gouvernance très mal



Me Gérald Norgaisse qui devient le nouveau commissaire du gouvernement a.i de Port-au-Prince.

inspirée dont l'amateurisme, la conception autoritaire, le déficit républicain et la vision inadaptée aux défis des sociétés démocratiques contemporaines s'étaient au grand jour.  
S :Radio Kiskeya

## Le ministre Jean Gardy obtient une trêve dans le Sud?

Par Fania Mathias

LES CAYES, Haïti -- Le Ministre de la Communication Ady Jean Gardy a eu la semaine écoulée une réunion de travail avec plusieurs responsables de presse, des organisations populaires et de la société civile de la la troisième ville du pays, Les Cayes.

Cette rencontre était l'occasion pour ce membre du gouvernement Martelly-Lamothe d'obtenir une trêve des mouvements d'agitation populaires qui commençaient à s'amplifier dans ce département, dont une bonne partie de la population avait supporté la candidate de l'ancienne vedette de la musique compas.

Après avoir entendu les revendications des notables des 18 communes, le Ministre a répondu point par point, en apportant des informations précises sur les réalisations du Gouvernement dans le Sud. M. Jean Gardy a entre autres mentionné la création récente de plus de 3,000 emplois dans les quartiers les plus

défavorisés et informé que plus de 20 millions de dollars aideront à réaliser dans le département d'importants projets sociaux, dont la construction de 20 nouveaux lycées dans, précisant au passage que 8 devraient être inaugurés à la rentrée des classes pour l'année académique 2012-2013 fixée au premier lundi du mois d'octobre.

Ady Jean Gardy a également rappelé que 14 autres nouveaux projets concernant des travaux d'infrastructures et la construction de 102 unités de logements sociaux à hauteur de près de 12 millions de dollars avaient été lancés en Août 2012. Il a également fait état de l'ouverture des travaux de construction du nouvel Hôpital Ofatma aux Cayes, au coût de 3 millions de dollars américains, du nouveau Centre médical de Tiburon et du Centre de Transfusion Sanguine des Cayes, qui est en train d'être financé par la Banque Centrale.

À la fin de la rencontre, les chefs de file des mouvements populaires ont promis au Ministre de faire rentrer leurs troupes dans leurs bases afin de permettre



Le Ministre de la Communication Ady Jean Gardy

tre au gouvernement Martelly-Lamothe d'avancer avec ces projets annoncés, à condition que l'évaluation des promesses se fasse sans tarder. Des hommes d'affaires influents du Sud ont encouragé le Ministre à poursuivre son travail de rassembleur, en vue de faciliter la concertation et le consensus nécessaire au niveau de la société civile, aussi bien de ramener la Paix dans la troisième ville du pays.

### Plusieurs milliers de manifestants dans les rues de Port-au-Prince dimanche

Plusieurs milliers de personnes ont manifesté à Port-au-Prince le dimanche 30 Septembre à l'appel d'organisations proches de Fanmi Lavalas. Les organisateurs entendaient commémorer le 21e anniversaire du Coup d'Etat militaire qui renversa Jean-Bertrand Aristide de la présidence haïtienne en 1991, dénoncer la mauvaise gestion de l'administration Martelly / Lamothe.

Quatorze partis et organisations politiques avaient soutenu cette manifestation comme tout autre mouvement de protestation enclenché dans le pays. Des figures politiques tels que le sénateur Jean Charles Moïse, les ex-sénateurs Louis Gérald Gilles et Paul Denis ont défilé parmi les manifestants. Entre autres slogans scandés au long du parcours : « à bas la vie chère », « A bas Martelly ». Cette manifestation était une nième organisée à travers le pays durant le mois de septembre pour condamner la mauvaise gouvernance, la corruption, la cherté de la vie, l'insécurité, ....etc.

### Augmentation du salaire minimum dans le secteur de la sous-traitance.

Le salaire minimum passera de 200 à 300 gourdes dans le secteur de la sous-traitance à partir de ce lundi 1er octobre. C'est ce qu'a confirmé la ministre des affaires sociales Josépha Gauthier qui déclare avoir tenu des séances de travail avec des opérateurs œuvrant dans le domaine de la sous-traitance.

« Cette disposition est définie dans la loi du 6 octobre 2009. Cette loi fixe le salaire minimum à 200.00 gourdes dans les entreprises industrielles et commerciales depuis 2009. Cependant, pour la sous-traitance, il a fallu attendre le 1er octobre 2012 », a déclaré la ministre.

Madame Gauthier a précisé que cette augmentation salariale concerne uniquement le secteur de la sous-traitance. Rappelons que le président de la CCIH , Hervé Dennis avait déclaré que cette augmentation du salaire minimum dans les factories à partir du 1er octobre, pourraient occasionner la révocation de plusieurs centaines d'ouvrier ,dans la logique d'une réduction de la masse salariale des entrepreneurs.

### Nouvelle manifestation au Cap Haïtien

Plusieurs centaines de personnes ont une nouvelle fois gagné les rues du Cap Haïtien pour protester contre la hausse des prix des produits de première nécessité et la politique du gouvernement Martelly Lamothe.

Une forte présence policière a été remarquée lors de

cette nouvelle manifestation du jeudi 27 septembre qui s'est déroulée sans aucun incident majeur. C'est la troisième manifestation anti gouvernementale enregistrée au Cap Haïtien depuis l'arrivée au pouvoir du président Michel Martelly.

### Augmentation de salaire pour les fonctionnaires à partir du 1er octobre

Le gouvernement et les membres des commissions parlementaires sont parvenus à un accord sur le budget 2012-2013. Lors d'une séance de travail au Palais National en début de semaine, les responsables du législatif et de l'exécutif ont convenu d'adopter des modifications dans le projet de loi de finance qui avait été soumis aux deux branches du Parlement.

La ministre des finances, Marie Carmelle Jean Marie, annonce que les augmentations de salaire s'étendront à tous les fonctionnaires à partir du 1 octobre 2012. Les hauts cadres de la fonction publique, tels les directeurs généraux, les secrétaires d'état et les ministres ne bénéficieront pas de cette hausse qui varie de 3 à 16 %.

Tous les fonctionnaires, notamment les enseignants des deux premiers cycles du fondamental, qui reçoivent moins de 10 000 gourdes bénéficieront de 16 % d'augmentation. Les fonctionnaires, notamment les membres du système de santé et les policiers qui perçoivent entre 10 000 et 21 500 gourdes, recevront 12 % d'augmentation de salaire.

La troisième catégorie, qui comprend notamment les enseignants du secondaire et les hauts gradés de la Police ainsi que la quatrième catégorie qui comprend les chefs de service bénéficieront d'une hausse de salaire moins prononcée.

### Ouverture Officielle du Campus Roi Henri Christophe de Limonade

Le Président de la République, Michel Martelly a procédé, le vendredi 21 Septembre dernier à l'ouverture officielle du Centre d'Enseignement Supérieur Henri Christophe de Limonade, financé par le gouvernement dominicain à hauteur de trente (30) millions de dollars américains.

La cérémonie s'est déroulée en présence du Ministre de l'Education nationale, M. Vanneur Pierre, des Maires des villes de Limonade et Fort Liberté, de Jean Mary Théodat, Président du Conseil provisoire de gestion du campus, de quelques parlementaires, d'un Représentant du Président Dominicain, M. Danilo Medina, d'un représentant de l'ancien Président Dominicain, de Michael Jean, Membre du Conseil Consultatif du Campus, des Membres du corps diplo-

matique et consulaire, des Membres du Comité de gestion du campus, d'un représentant de l'OIF et d'un représentant de l'AUF.

« Haïti rentre dans l'histoire avec cette université qui n'a rien à envier aux autres universités du monde. Ce campus nous le ferons comme une citadelle intellectuelle qui ne sera pas là pour nous défendre mais plutôt nous ouvrir au reste du monde. », a indiqué M. Jean Mary Théodat, qui demande à tous les autres acteurs du système éducatif de ne pas faire marchander leur aide. Il promet de donner le meilleur de lui-même afin de faire de ce campus une référence mondiale.

Dans son intervention, Michælle Jean, qui est à sa 3ème visite à ce campus a fait savoir que la jeunesse trouvera l'outil nécessaire dont elle a besoin pour rebâtir l'Haïti tant rêvé. « Le pays a besoin de professionnels qualifiés c'est un impératif pour ouvrir le pays à l'investissement. À nous, à vous le campus universitaire...À nous, à vous de faire de cette université une référence. L'aventure doit être collective, puisque le besoin est collectif. A nous et à vous d'agir pour le bonheur de ce pays. »

### La Garde côtière rapatrie 219 migrants haïtiens

Dimanche dernier le Centre de commandement du 7e district de la Garde côtière a reçu une notification qu'un bateau à voile naviguait au Nord-ouest de Great Inagua, Bahamas, avec 131 migrants haïtiens à bord. Lundi, le centre de commandement de la Garde côtière a reçu une nouvelle notification, qu'un bateau à moteur de 40 pieds avec 88 migrants haïtiens à bord était à proximité de Castle Island, aux Bahamas. Dans les deux nos compatriotes ont été récupérés sain et sauf. Ils ont reçu eau et nourriture, avant d'être rapatriés mercredi en Haïti.

### Grave Accident de la circulation à Montrouis

TROIS personnes sont mortes mercredi (26 septembre) en début de soirée dans un grave accident de la circulation qui s'est produit sur la route nationale #2 au niveau de la localité de Montrouis. Le vice-délégué de Plaisance serait parmi les victimes. L'accident a également fait 5 blessés, dont trois grièvement qui ont été conduits à l'hôpital de Saint-Marc pour être soignés. Selon une source policière, 8 personnes se trouvaient à bord du véhicule au moment de l'accident. 2 hommes et une femme ont été tués sur le champ. 2 autres personnes légèrement blessées ont confirmé la mort du vice-délégué de la commune de Plaisance, a indiqué la source policière.

## Haiti : une jeune trentenaire accouche de quatre bébés!

TABARRE, Haïti -- Madonne Laguerre Grégoire, 30 ans, a accouché lundi après-midi (24 septembre) de quatre bébés prématurés, par césarienne, à l'hôpital Saint-Damien (nos petits frères et sœurs), à Tabarre. Les quadrijumeaux sont tous de sexe masculin et ont pesé respectivement à la naissance 1230 g, 1450 g, 1180 g et 1540 g. Ils se portent tous bien.

« Je suis vraiment surpris. Les tests médicaux l'avaient annoncé, mais je n'y croyais pas. Nous ne nous attendions pas à avoir quatre enfants d'un seul coup », a indiqué le père des enfants, Rigobert Grégoire, âgé de 34 ans.

Originaires de Cabaret, Rigobert et Madonne se sont dits Oui il y a six ans. Le couple est resté sans enfant. Madonne, infirmière de profession, a dû suivre un traitement de simulation in vitro dans un centre privé de Port-au-Prince. Après quelques mois, ce qu'elle souhaitait est donc arrivé : elle est tombée enceinte.

Alors qu'il ne pouvait pas avoir le moindre enfant, le couple doit, depuis le lundi 24 septembre, s'occuper de quadruplés. Le père de ces enfants ne cache pas ses inquiétudes. M. Grégoire, qui a étudié le droit, n'a pas encore d'emploi. Sa femme travaille à la fondation CINA (cimenterie nationale), mais cela ne suffit pas, dit-il, pour aider à s'occuper de quatre enfants. « Dieu est grand. C'est lui qui a décidé ! », se résigne le natif de Cabaret qui souhaite un accompagnement de l'Etat.

En apprenant la nouvelle, le vice-président de la commission santé du Sénat, le sénateur Francisco De La Cruz, a rendu visite, mardi, aux parents. Le sénateur du Centre leur a promis toute son assistance, en sollicitant entre autres l'appui de certaines institutions afin de leur venir en aide. « Je ne suis pas là en tant que représentant du ministère de la Santé ou de l'Etat, mais en tant qu'humanitaire, citoyen et sénateur de la République », a fait savoir le par-



Les quatre bébés prématurés de Madonne Laguerre Grégoire

lementaire dans la cour de l'hôpital.

Il en a profité pour faire un « geste symbolique » à l'endroit du père des enfants en signant en sa faveur un chèque de cinq mille gourdes. « Même si c'est très peu, c'est le geste qui

compte, et je le fais de tout mon cœur. Ça va l'aider à couvrir quelques dépenses », a indiqué le sénateur, qui a dit être « très touché » par la situation de ces parents.

Valéry Daudier

# Le chanteur Rodrigue Milien toujours en danger

NORTH MIAMI, FL -- Il est impossible de parler de la musique haïtienne des années 70-80 sans mentionner le nom de Rodrigue Milien, l'un des plus grands guitaristes et chanteurs-compositeurs de cette époque, possédant un répertoire riche en succès avec une vingtaine d'albums à son actif.

Acteur-comédien de son temps, il a joué dans de nombreuses pièces de théâtre, pour des prestations notamment au Théâtre de Verdure (bicentenaire) et Rex Théâtre (champs-de-mars), où il faisait rire tout le monde. Milien a aussi joué dans pas moins de trois courts métrages.

Rodrigue a fait danser toute une génération avec sa formation musicale "Coubite Crèole". Ceux qui ont plus de trente ans se souviennent encore de ses chansons à succès, telles "Byen Jwenn, Byen Kontre", "Kout Ba Rezidans", "Kanntè", "Dans un trou", "A la mizè pou Rodrigue", "Abitid", "Lougawou" et bien d'autres titres dépeignant avec réalisme les moeurs de la société haïtienne.

Le musicien se trouve depuis plus de trois ans dans une situation médicale "aiguë" qui nécessite le support de tout un chacun. Il a perdu sa lucidité, n'a presque pas l'usage de sa parole, et n'arrive même pas à reconnaître certains proches parents.

Demander de l'aide et des dons pour ses médicaments et les besoins des hôpitaux, les membres de sa famille, particulièrement sa sœur, l'infatigable Raymonde Pierre, ne savent plus comment faire

pour continuer à le supporter dans ses moments difficiles.

En mai dernier, une rumeur persistante donnait pour mort le populaire artiste-acteur-comédien, mobilisé depuis au Santana Healthcare Center (hospice pour personnes âgées) à North Miami. Plus de peur que de mal, même s'il doit continuer à vivre dans l'enfer de cette maladie (Rodrigue souffre du diabète), il est encore en vie. Il est quotidiennement soigné par une infirmière.

Dans la foulée de cette rumeur, Sevère Livainceur, animateur principal de l'émission "Explosion AM" sur la station WSRF 1580 AM, à North Miami Beach, avait été à la source pour apporter plus tard le démenti de cette information qui circulait dans la communauté à la vitesse de lumière. Après avoir fait écouter la voix du chanteur dans un long entretien en exclusivité, le présentateur avait ainsi annoncé que l'émission allait entreprendre des démarches pour organiser une collecte de fonds pour venir en aide au chanteur. C'était en fait un projet sans lendemain, car jusqu'au moment où nous écrivions ces lignes, rien de concret n'a été fait par Livincoeur pour passer de la parole aux actes.

Les jours de cet artiste qui a marqué toute une époque glorieuse de la musique haïtienne sont en danger. Sa situation à Santana Healthcare Center est

de plus en plus incertaine, car il a besoin encore beaucoup de la médecine pour espérer continuer à lutter avec cette maladie. Les membres de sa famille ont leurs doigts croisés, en priant pour qu'il se

refasse une petite santé.

Sur une chaise roulante depuis environ trois ans, la situation de cette légende de la musique haïtienne courbée sous le poids d'un diabète écrasant est un véritable cauchemar.

"Vu son parcours et ce qu'il représentait dans le monde musical haïtien, sa situation ne devrait pas être celle que j'ai observée ", a déclaré un compatriote de Miami du nom de Patrick Alexis qui l'a rendu visite récemment.

" Son cas devrait interpeller les autorités haïtiennes. Jusqu'ici, il n'a reçu la visite d'aucun haut responsable du gouvernement haïtien ", déplore amèrement le visiteur.

" Il bénéficie seulement de l'aide de sa sœur Raymonde Milien. C'est elle qui lui procure les médicaments dont il a besoin. Elle fait tout pour lui. Ce, en dépit de ses moyens financiers limités ", a-t-il ajouté, critiquant au passage le mépris affiché par le ministère de la culture à l'égard de cette ancienne gloire de la musique haïtienne.

Reconnaissant sans doute l'importance de cette légende de la musique du terroir, un animateur de musique compas basé à Port-au-Prince, Philippe "Pipo" Saint-Louis, et plusieurs de ses collègues, viennent d'annoncer qu'ils vont lui rendre un hommage, ô combien mérité.

Ainsi, à leur initiative, une soirée de levée de fonds sera organisée en faveur de Rodrigue Milien à Mango's Lounge le jeudi 25 octobre prochain, à Pétion ville, en

prélude à son 66è anniversaire de naissance.

Rappelons pour l'histoire que Rodrigue Millien est né le 27 octobre 1946 à la Cathédrale de Port-au-Prince, le jour même du mariage de ses parents. Sa mère l'ayant mis au monde devant l'autel au moment où le prêtre célébrait les noces, le prêtre a dû discontinuer la cérémonie.

En espérant que Saint-Louis et consorts ne feront pas comme Sevère Livincoeur (qui n'a pas tenu sa promesse), et qu'ils passeront de la parole aux actes. Car le peu d'argent collecté ce soir là pourra aider le chanteur



Le chanteur Rodrigue Milien (sur une chaise roulante) est en difficulté. Sa situation à Santana Healthcare Center est de plus en plus incertaine.

Rodrigue Milien à subvenir à ses besoins financiers dans ses moments difficiles.

**Le Floridien**

## Les sites culturels à la mode de chez nous

Par Andre Fouad

Les sites culturels pullulent sur le web depuis un bon bout de temps. Ce que j'ai pu constater, c'est que la majorité d'entre eux ne contribuent nullement à l'essor de notre culture qu'on ne finira jamais d'explorer.

Cette nouvelle forme de communication si en vogue actuellement est utilisée à tort et à travers par nos compatriotes, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du pays. Certains l'utilisent juste pour se faire des amis, ou encore vendre en quelque sorte leurs produits. Une bonne stratégie de marketing somme toute. D'autres l'utilisent sous pour faire la " promotion " de l'art et de la culture. Promotion! Promotion! Promotion!

À ce sujet, je me pose un tas de questions. Peut-on vraiment parler de promotion quand on ne connaît même pas l'ABC de notre riche culture, qui ne se résume pas uniquement aux soirées de bamboches, aux " festivals Compas ", aux bals avec les mêmes têtes d'affiches, toujours les mêmes rengaines ?

Existe-t-il un site qui met en relief notre peinture, notre artisanat, notre folklore, nos sites historiques, notre littérature, etc ? J'en doute fort.

Si vous vous prenez le temps de surfer et lire un peu sur les sites culturels haïtiens déjà établis, ne soyez pas étonné de constater le degré d'ignorance, d'incompétence et de fanatisme de la grande majorité des utilisateurs. Ils disent n'importe quoi, et se prêtent à des " débats creux " dans les e-forums. N'importe qui opine pourvu qu'il/elle soit " membre " du site, intervenant fort souvent intervenant sous des pseudonymes, sans même prendre la peine de vérifier le contenu des infos véhiculés.

Sans exagérer, je peux compter sur les doigts d'une main les sites qui nous informent réellement sur l'actualité culturelle haïtienne, par le biais des rubriques instructives. Combien d'entre eux nous exposent nos talents d'hier et d'aujourd'hui, et font découvrir des artistes en herbe ?

Combien d'entre eux utilisent les services de journalistes compétents, soucieux d'informer en toute objectivité ?

À un moment où l'on claironne le mot " RECONSTRUCTION ", l'approche des sites culturels haïtiens mérite d'être repensée en profondeur, afin qu'ils soient plus utiles à nos internautes.

## International Medical Education

**GMHETC**  
provides medical  
education and  
clinical training to  
medical students

GMHETC develops culturally competent educational materials for Creole, French, English and Spanish-speaking patients

8260 NE 2nd Ave, Miami, Florida 33138 \* Tel: (305) 757-9555 \* Fax: (305) 756-8023  
www.centerforhaitianstudies.org

# Le député chanteur Garcia Delva aurait-il perdu son visa diplomatique ?



Le député chanteur Garcia Delva dans le lobby d'un hôtel à Washington DC en septembre 2011. Photo archive LF

Depuis plusieurs semaines, il se murmure dans le monde entertainment haïtien que le Député chanteur de la commune Marchand Dessalines (Artibonite), l'honorable Garcia Delva, aurait perdu son visage diplomatique que lui avait octroyé l'an dernier le gouvernement américain, en tant qu'officiel du gouvernement haïtien. En effet, cette information semble se révéler juste et même désormais officielle selon plusieurs sources digne de foi. N'empêche qu'au moins deux proches du parlementaire font plutôt croire qu'il serait encore en possession de son visa officiel, et c'est sa demande pour voyager avec son groupe Mass Compas pour des prestations aux Etats-Unis qui aurait été rejetée par le consulat américain à Tabarre.

Mais une personne généralement bien informée insiste pour dire que le visa diplomatique du Député de la première capitale d'Haïti est bel et bien révoqué par le Département d'état américain. Toutes les tentatives pour joindre M. Delva (via téléphone et Facebook) sont restées vaines jusqu'au moment où nous mettions sous presse, lundi soir.

Selon notre source, l'Ambassade américaine à Tabarre (Haïti) aurait récemment informé le parlementaire que le *Homeland Security Department* venait de révoquer son visa diplomatique. Et aucune explication n'aurait été fournie au parlementaire musicien à ce jour (du moins jusqu'au moment où nous écrivions ces lignes).

D'un autre côté, une source habituée à ce genre de situation à Washington, nous a fait savoir sous couvert

de l'anonymat, si l'information se révèle vraie, celle-ci est probablement dûe à une violation du code Américain des règlements fédéraux sur les lois de l'Immigration.

" Un officiel d'un autre pays muni d'un passeport diplomatique (avec un visa A-1 ou A-2) doit voyager aux États-Unis au nom de son gouvernement pour se livrer uniquement à des activités officielles engageant son gouvernement, tel que déterminé par le Département d'Etat américain, en conformité avec les lois américaines sur l'immigration. Si un officiel d'un autre pays veut se rendre aux Etats-Unis pour effectuer des fonctions non gouvernementales de nature commerciale, ou en tant que touriste, cette personne là nécessite le visa approprié, et ne peut pas utiliser son visa diplomatique à cet effet ", a précisé notre source à Washington.

Questionné pour savoir si cette " révocation " peut être définitive, notre interlocuteur a répondu pour dire : fort probablement le Département d'Etat pourra réviser son cas à l'avenir, ajoutant que ce n'est pas le premier cas du genre, et ce ne sera pas non plus le dernier.

" Loin des papiers et des formalités, l'octroi d'un visa américain n'est pas un droit, c'est un privilège ", a-t-il rappelé plus loin.

## Delva retourne à JerUSAlem après plus de dix ans

Le chanteur parlementaire avait remis les pieds sur la terre étasunienne (Jerusalem, comme il l'a chantée dans l'une de ses chansons), environ onze ans après avoir choisi de retourner volontairement vivre en terre natale, en décembre 2002.

La nouvelle de son arrivée chez l'Oncle Sam en septembre 2011 avait fait un buzz dans les communautés haïtiennes aux Etats-Unis, particulièrement à Miami où il a vécu pendant plusieurs années. Les téléphones n'arrêtaient pas de sonner en Haïti comme à l'étranger pour savoir si le chanteur avait réellement obtenu un visa d'entrée aux USA après des années d'interdiction, ou s'il s'agissait d'une rumeur de plus.

Garcia Delva était arrivé tard la soirée du mercredi 21 septembre 2011 à l'aéroport international de Miami où il avait été accueilli par plusieurs amis proches, dont Caminito Fond-Rose, aka Lionel Beeper. En transit à Miami, le chanteur parlementaire en mission diplomatique pour la première fois, devra prendre deux heures plus tard un autre avion à destination de la capitale fédérale américaine pour rejoindre un groupe de 8 autres députés qui participaient à la 41e conférence annuelle du " Congressional Black Caucus ".

En route pour retourner à Port-au-Prince, Garcia Delva avait séjourné en Floride, où il avait donné une conférence de presse au restaurant " Casa Champèt " à Pembroke Pines. Une soirée de collecte de fonds pour

l'achat d'une ambulance pour la commune Marchand Dessalines qui devait être animée par le groupe Harmonik - avec le parlementaire chanteur comme artiste invité - au club Iguana (Pembroke Pines), avait été annulée à la dernière minute. Jusqu'à date, les principaux organisateurs, dont Lionel Beeper et Bazile Jean Berthol, n'ont jamais donné aucune explication sur cette annulation. Le chanteur parlementaire en avait profité pour tourner un vidéoclip de l'une des pièces figurée le plus récent album de son groupe Mass Compas.

## Une "prestation illégale dans un festival de musique déroulé à Broward" ?

L'artiste avait ensuite fait un autre voyage à Washington en mai dernier. De passage en Floride, son agent à Miami, le cubano américain Manuel "Many" Sanchez, lui trouva un contrat pour performer à un festival de musique déroulé le samedi 19 mai dans un parc de la ville de Sunrise (dans le comté de Broward), avec Mass Compas (du moins Gracia Delva), T-Vice et le rappeur américain d'origine haïtienne Rick Ross (surnommé " The Boss " ) comme têtes d'affiche.

Notre source généralement bien informée nous a en effet fait savoir que c'est cette performance là qui aurait placée l'artiste parlementaire dans une situation embarrassante devant les responsables du Département d'Etat américain, après l'analyse du clip-vidéo de sa superbe prestation, où il avait même volé la vedette au rappeur.

## Départ volontaire des Etats-Unis en 2002

Revenant d'une tournée à Paris, France, en 2002 avec son ancien groupe Zenglen, Gracia Delva a été stoppé et longuement interrogé par les services de l'immigration américaine à Atlanta, Georgia, vraisemblablement pour avoir été en possession de faux documents de voyage. Habitué à ce genre de situation, le vocaliste de la formation Mass Kompa aurait reçu, raconte-t-on, deux offres de la part des autorités : aller en prison en attendant de comparaître devant un juge ou retourner à son dernier point d'embarquement avant son arrivée aux Etats-Unis. Et l'artiste vedette connu sous le sobriquet de " Ti Bat Kò " avait choisi de retourner à Paris, au lieu d'aller attendre derrière les barreaux l'arrivée de son avocat d'alors, Me Andre Pierre (l'actuel maire de la ville de North Miami). Delva aurait expliqué sa décision de ne pas choisir d'aller en prison parce qu'il ne voulait plus se faire emprisonner pour le compte de Zenglen. Gracia Delva avait ensuite séjourné à Paris pendant environ deux semaines avant de regagner la capitale haïtienne en décembre 2002.

**Dessalines Ferdinand / Le Floridien**

## Gasmann Pierre à Port-au-Prince pour la signature d'un contrat estimé à plusieurs dizaines de milliers de dollars américains ?

Gasmann Pierre aka « Gazman Couleur », chanteur principal de la formation DISIP, devrait se rendre incessamment à Port-au-Prince pour sceller un contrat de

sponsoring avec une compagnie de renom de la place pour le prochain et deuxième album studio de son groupe, avons-nous appris auprès d'un responsable de la compagnie en question. Si l'ancien frontman de la formation Nu Look nous a en effet confirmé son voyage en solo en terre natale, il a toutefois refusé de commenter cette nouvelle. Cependant notre source proche de la direction administrative (le service de comptabilité) de l'entreprise nous a fait savoir que le chiffre avoisinerait les 30,000 dollars américains. Nous avons aussi appris que Gasmann Pierre et les autres membres du staff

managerial de dISIP travaillent déjà à l'élaboration d'une stratégie de campagne de marketing à l'occasion du lancement prochain du second album. Conscients de l'échec du premier opus, les responsables veulent ainsi éviter que ce deuxième ne passe pas comme une lettre à la poste.

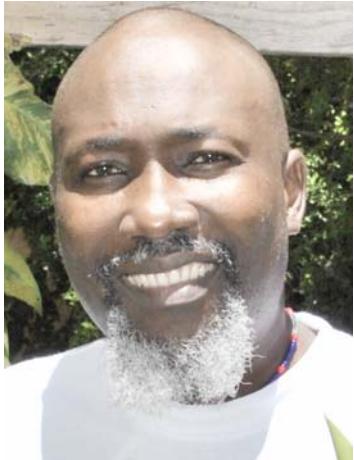
## Décès du chanteur Pierre Blain de l'orchestre "Aux Calbasses" de Nemours Jean Baptiste

Le chanteur compositeur haïtien, Pierre Blain, est décédé dans la nuit

du 24 au 25 septembre, avons-nous appris. Excellent chanteur des années 50, il a évolué notamment au sein de l'orchestre « Aux Calbasses » de feu maestro Nemours Jean Baptiste, créateur du rythme « konpa dirèk », de l'immortel Jazz des Jeunes, et l'orchestre de Frantz Courtois. Ses funérailles seront annoncées ultérieurement, selon une source familiale.



## Ti Ribrik Konsèy Pratik



JUDE ETIENNE

Bonjou/Bonswa

Jodia mwen vinn pote pou tout fanatik jounal Le Floridien TI RIBRIK la. Mwen envite nou tout pou kesyone mwen sou 305-709-7612 ou judeetienne@hotmai.com ou byen judeetienneFacebook.

Jodia mwen vinn pale nou de pye Zaboka/Avocado. Zaboka soti nan peyi Mesik/Mexico. Li gen non siyantifik li Persea America Gratissima. Ayiti, d'apre yon etid FAO te fè nan lanne 1990, plase an 7 tyèm pozisyon nan pwodiksyon Zaboka nan lemond, sa vle di nou gen anpil Zaboka nan peyi nou, malgre yo coupe anpil nan

yo. Pye Zaboka bon pou anpil bagay. Manje Zaboka kapab ede nou desann chalè kolèstewòl. Tèt ou ap fè ou mal, pase 2 ou 3 fèy zaboka sou dife mete yon konpwès sou tèt ou. Ou gonfle bouyi boujon flè zaboka. Ou gale: Melange mwèl (moelle) bëf ak poud gressn zaboka graje, pase pomade sa sou gal yo. Sik la ap tripotew, bwè fey

Zaboka vvolèt la, sa ap edew...ak Dyabèt la. Lè ou rache piti piti gressn zaboka ou mete li nan tafya, sa ap fè ou pa gason (Sex/anaphrodisiaque), remèd pou desann tansyon nèg ak fanm ki twò cho yo.

Cheve ou chaje ak kap, yap tonbe, lave tèt ou ak Zaboka ki byen mi. Remèd Zaboka bon pou Kolerinn, li fè règ koule byen. Daprè anpil etid kap fèt nan gwo laboratwa nan lemond, yo di zaboka se yon nan fri ki kapab ede lèzòm konbat kansè, tansyon, ak sik/Dyabèt. Se vre gen kèk moun ki alèji a Zaboka, si ou alèji ak Zaboka vèt la, eseysi avèk pridans Zaboka vvolèt la.

JUDE ETIENNE  
(LANDSCAPIST/HORTICULTURIST) ZANMI LANATI AYITI – ZALA.

## Manifestasyon Anti-Martelly nan New York

Yon gwoup ayisyen manifeste kont gouvènman Martelly-Lamothe la pou yo denonse jan otorite yo ap dirige Ayiti epi montre apui yo pou seri mouvman pwotestasyon k ap dewoule depi kèk jou déjà nan peyi a.

Manifestasyon sa a fèt pandan Misye Martelly te nan oditoryo`m Brooklyn College kote li te gen invitasyon pou 1 pale de travay administrasyon n nan mete sou pye pou 1 respekte pwomès li te fè pandan kanpay elektoral la epi satisfè bezwen pèp ayisyen an.

Pandan moun tap bat bravo annan Brooklyn College pou deklarasyon misye Martelly fè sou divès pwojè gouvènman n nan genyen pou peyi a, manifestan ki te deyò a te leve lavwa pou yo denonse, antwòt, sa yo rele "gaspiyaj lajan Leta" ki fèt sou gouvènman Martelly-Lamothe la.

## Absans Ayiti nan Mesaj Martelly devan l'ONU an: Anpil Kesyon ap Poze

Prezidan ayisyen an, Michel Martelly, pran lapawòl mèkredi 26 septanm 2012 la devan Asanble Jeneral l'ONU an, pou 1 prezante pozisyon gouvènman n nan devan sitiyasyon an nan lemond.

Nou di lidè ayisyen an plis pale de "sitiyasyon an nan lemond", paske li pa tèlman fè plas nan mesaj li a pou divès pwoblèm ki poze jounen Jodi a ann Ayiti – pwoblèm gouvènman li a genyen pou konfwonte nan anpil domèn.

Sepandan, kontrèman ak anpil obsèvatè, analis politik Robert Bénodin twouve mesaj Misye Martelly a totalman nòmal, paske, daprè li, Asanble Jeneral l'ONU an pa reprezante nesesèman yon fowòm kote yon lidè oblige etale lis pwoblèm ki poze nan peyi li.

Pou sa ki konsène Misye Martelly jisteman, Robert Bénodin panse vwayaj New York la ofri prezidan ayisyen an divès okazyon pou 1 rankontre ak diyitè mondyal yo e ak pèsonalite kominate entènasyonal la pou 1 abòde avèk yo ajanda li genyen pou Ayiti ak mwayen gouvènman n nan konte itilize pou 1 fè fas ak pwoblèm ki poze nan peyi a.

*Sous: Lavwadlamerik*

## Haïti : l'année académique 2012-2013 débute ce lundi 1er octobre

Une nouvelle année académique débute ce lundi 1 octobre 2012 pour les écoliers haïtiens. Les actions du gouvernement visant à améliorer l'accès à l'éducation contrastent avec les manifestations de protestation contre la cherté de la vie.

Le ministre de l'éducation, Vanneur Pierre, a indiqué que 250 000 nouveaux écoliers bénéficieront du programme de scolarisation universelle et gratuite (Psugo) lancé sous l'administration de Michel Martelly. Ces enfants résident dans les départements de l'Ouest et de l'Artibonite qui n'avaient pas été pris en

compte l'année dernière. Plus de 1 250 000 écoliers pourront avoir accès gratuitement à l'éducation dans des établissements privés ou publics.

Entre temps plusieurs directeurs d'écoles privées alertent sur les retards de versement des subventions. En plus du Psugo le gouvernement annonce une intensification du programme de cantine scolaire.

Le chef de l'Etat, Michel Martelly, a lui même lancé une campagne de sensibilisation par téléphone hier 30 septembre. Dans son message aux citoyens M. Martelly a

rappelé que plusieurs pays sont confrontés à une hausse des prix des produits de premières nécessités.

Tout en donnant la garantie que les dispositions du gouvernement permettront d'améliorer la situation, le chef de l'Etat a exhorté ses compatriotes à ne pas avoir recours à la violence.

Le président haïtien renoue ainsi avec sa stratégie de message téléphonique qu'il avait utilisé durant la campagne électorale et les premiers mois de son mandat.

**RADIO COMPAS**  
Lunch Time  
on  
**WLQY 1320 AM**  
Monday to Friday  
1h00 - 1h30 pm  
6h00 - 7h00 pm  
6h00 - 9h00 Friday

**hosted by Aubrey Blague**  
**SATURDAY WRHB 1020 AM 2H-3H PM**  
**PHONE: 786.285.3657 305.891.1729**

  
**ISLAND TV**  
*"Your Gateway to the Caribbean"*  
**6pm-Midnight Daily**  
**Miami-Dade & Broward Comcast Cable**  
  
**578**  
*Watch online 24/7 www.Islandtv.tv*  
*For info or Advertisement call: 305-919-7993*



## CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX & BEAUTY SALON

- Regular Hair Cut
- Flat Top
- High Top

- Children with style fad
- Women Hair Cut
- Wrap & Curl



- Hair Color •
- Twist & Spirals •
- Hair Bleach •



7547 Biscayne Blvd. Miami, FL 33138

Phone: 305.758.0823

# Panneaux solaires made in Haiti

**"Soley lakay" est une nouvelle entreprise spécialisée dans la fabrication de panneaux solaires et d'autres produits utilisant l'énergie du soleil. Cette entreprise entend désormais commercialiser ses produits en vue de permettre aux ménages d'avoir de l'énergie constamment disponible.**

Après 5 ans de fabrication, d'expérimentation et de tests, les ingénieurs de "Soley lakay" décident de commercialiser leurs produits et de vendre leurs services. En effet, "Soley lakay" est une entreprise qui entend faire exploiter l'énergie solaire en Haïti. « Nous fabriquons des panneaux solaires, des lampadaires, des pompes solaires et d'autres matériels qui permettent d'exploiter gratuitement l'énergie du soleil » a déclaré le directeur général de "Soley lakay", Charles Coupet.

Très compétitifs, les produits de "Soley lakay", n'ont rien à envier, selon le directeur général, aux produits importés qui transforment le soleil en énergie sur le marché haïtien. « Les panneaux solaires que nous commercialisons sont fabriqués à partir de matières premières locales et sont de très bonne qualité », a expliqué M. Coupet, rassurant que les produits de "Soley lakay" sont résistables au vent et à l'eau.

Depuis la commercialisation des panneaux solaires produits par ses ingénieurs, "Soley lakay" s'est taillé une bonne part du marché. « Nous travaillons déjà pour plusieurs personnes à Port-au-Prince et nous avons une demande relativement élevée en province », a fait savoir Charles Coupet, ajoutant que l'entreprise travaille actuellement pour les communes d'Aquin et d'Anse-à-Fôleur.

"Soley lakay" offre un service sur mesure et selon le voeu du client. « Non seulement nous fabriquons le panneau, mais aussi nous pouvons assurer son installation », a souligné le directeur général, indiquant que les produits dépendent de l'environnement local.

« Après son installation, le panneau fait désormais partie intégrante de la maison. En ce sens, aucun vol n'est possible », a-t-il rassuré, invitant les intéressés à se rendre à Santo 17, au #4 de l'impasse Coupet pour s'enquérir des services de cette nouvelle entreprise qui promeut l'exploitation de l'énergie solaire dans le pays.

Cette entreprise ne se contente pas de fournir le panneau, mais elle fournit également un service après-vente pour son système solaire. « Sept techniciens assurent, entre autres, le service après-vente de notre entreprise », a souligné le directeur général dont la priorité est de fournir un travail satisfaisant à la clientèle. « Aujourd'hui, nous avons un groupe de jeunes que nous sommes en train de former pour qu'ils puissent développer eux aussi leur entreprise », a fait savoir Charles Coupet, prévoyant ce métier comme celui du futur.

Ce projet de fabrication de panneaux solaires a été lancé en 2007 par des professeurs d'université, qui ont produit leur premier panneau en 2009. Ce dernier a été présenté à l'hôtel Karibe lors



Selon le directeur général de "Soley lakay", Charles Coupet, les panneaux solaires que l'entreprise commercialise sont fabriqués à partir de matières premières locales et sont de très bonne qualité. Il rassure que les produits de "Soley lakay" sont résistables au vent et à l'eau.

d'une exposition des produits du terroir. Après maints tests, il a été décidé de créer l'entreprise "Soley lakay" en vue de répondre à un ensemble de problèmes causés par

la rareté de l'énergie électrique, que rencontrent les ménages haïtiens.

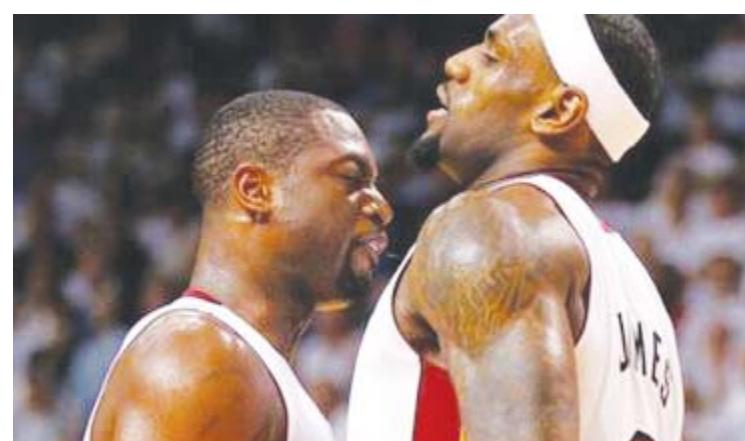
Carlin Michel  
S: Le Nouvelliste

## Basketball - NBA : Miami avec appØtit

Le Miami Heat, champion NBA en titre, a repris samedi le chemin des camps d'entraînement, avec sa star LeBron James qui estime que la franchise floridienne peut "encore être plus forte cette saison que l'année dernière".

En juin dernier, le Heat a enlevé son premier titre avec LeBron James dans leur effectif. Et pour cette saison, les Floridiens ont engagé deux renforts de poids, avec Ray Allen, le shooiteur fou venu de Boston, et Rashard Lewis, lui aussi fine gâchette aux tirs à trois points. "Je ne suis toujours pas rassasié. J'ai accompli plusieurs de mes objectifs mais j'en veux plus", a déclaré LeBron James.

"L'équipe peut être encore plus forte cette saison que l'année dernière. Nous avons le potentiel pour faire mieux. Ca fait peur", ajoute "King James", qui a connu une année 2012 faste, avec un titre NBA, le titre de meilleur joueur de la



saison et des finales ainsi qu'une médaille d'or aux Jeux Olympiques avec la sélection US. "Je ne pense pas à ce que les autres grands noms ont réalisé. Je veux laisser le mien", assure James, 27 ans. Les Heat vont se rendre en Chine pour disputer deux rencontres de pré-saison contre les Los Angeles Clippers, le 11 novembre à Pékin et le 14 à Shanghai.

Miami débutera la saison officielle le 30 novembre, avec une jolie affiche contre Boston. Pendant que LeBron James bataillait sur le parquet londonien, les deux autres stars des Heat, Dwyane Wade et

Chris Bosh, qui n'ont finalement pas rejoint la sélection américaine à Londres, se sont eux reposés. Bosh a reconnu avoir "décompressé", tout comme Wade, qui a fini la saison les genoux aux abois. "On ressent une grande excitation. Moi, je me sens beaucoup mieux, je serai prêt", a assuré Wade.

En attendant le début de la saison, l'entraîneur Erik Spoelstra a promis qu'il faudrait à nouveau compter sur le Heat. "Cette équipe a été construite pour quelque chose de plus grand qu'une série d'un an".

Eurosport

## La Coupe du monde 2014 débutera... un jeudi

Jeudi soir, le Comité Exécutif de la FIFA a dévoilé les horaires des matchs de la Coupe du monde 2014 qui se tiendra au Brésil. Le match d'ouverture aura lieu le jeudi 12 juin à 22 heures (heure française) à São Paulo, alors que la finale se déroulera le dimanche 13 juillet à 21 heures dans le mythique stade Maracana de Rio de Janeiro.

Il y avait déjà le logo, les stades et même la mascotte officielle, il ne manquaient plus que les dates et horaires de compétition pour savoir comment se déroulerait la Coupe du monde 2014 organisée par le Brésil. C'est désormais chose faite puisque le Comité Exécutif de la FIFA, réuni jeudi soir à Zurich a validé et dévoilé les horaires de tous les matchs de la compétition qui se déroulera du 12 juin au 13 juillet 2014.

Et justement, petite nouveauté (enfin presque), le coup d'envoi de ce Mondial se fera en pleine semaine, puisque le 12 juin tombera un jeudi. A l'image de la Coupe du monde 1998 en France qui avait débuté un mercredi, il en sera de même pour celle-ci avec le match inaugural qui aura lieu à São Paulo à 17 heures (22 heures en France). La finale se déroulera le dimanche 13 juillet à 21 heures dans l'enceinte du Maracana à Rio de Janeiro.

Pour les autres rencontres, la FIFA a enterré le calendrier suivant : "Les matchs de la phase préliminaire se disputeront à 13h00, 16h00, 17h00, 18h00, 19h00 et 21h00, heure locale. En huitièmes et en quarts de finale, ils démarrent à 13h00 et 17h00 heure locale. Les demi-finales auront lieu à 17h00 heure locale." Prenant en compte la superficie du pays hôte, l'instance a également tenu à signaler qu'après la Coupe du monde Etats-Unis 1994, c'est la première fois que des matchs seront à nouveau joués dans des fuseaux horaires différents, Manaus et Cuiaba ayant une heure de retard sur l'heure de Brasilia." Reste maintenant aux équipes à éviter l'écueil des qualifications pour être de la fête pour le rendez-vous mondial du ballon rond.



*The Service You Want... The Care You Deserve*

## Find out What Medicare Beneficiaries are Talking About.



With Florida Healthcare Plus  
Receive \$100\* a month  
for Over-The-Counter  
Medical  
Products on a  
Debit Card!

**Medicare  
Open Enrollment  
is HERE!  
Call Today  
and get the  
Care you Deserve**

Florida Healthcare Plus gives you the Service you want and the Care you deserve with our plans

- Part B Premium Reimbursement  
Up to \$1,198 a year\*
- \$0 Co-pay Unlimited Hospital Stay\*
- \$0 Co-pay Doctors Visits\*
- \$0 Co-pay gym membership\*
- \$100 per Month on Over-The-Counter Items  
Over-The-Counter Debit Card\*

**floridahealthcareplus.com**

- \$500 for Eyewear\*
- \$0 Co-pay Transportation including to Gym  
and grocery store on "Grocery Day"
- \$1000 allowance on hearing aids\*
- Comprehensive dental on all plans\*
- World wide emergency coverage\*
- \$0 Co-pay Transportation  
including to Gym and Grocery Store  
on "Grocery Day"

**1-855-431-1609 TTY/TDD 1-800-955-8770**

A Health Plan with a Medicare contract. The benefit information provided herein is a brief summary, not a comprehensive description of benefit. For more information please contact the plan. Benefits, Formulary, Pharmacy network, premium and/or co-payments/co-insurance may change on January 1st 2014. You must continue to pay your Part B premium. You may be able to get extra help to pay for your prescription drug premiums and costs. To see if you qualify for getting extra help, call 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) (TTY/TDD 1-877-486-2048) 24 hours a day, 7 days a week; The Social Security Office at 1-800-772-1213 between 7 am and 7 pm Monday through Friday TTY user should call 1-800-325-0778; or Your State Medicaid Office. You can also contact Florida Healthcare Plus Customer Service Department at 1-866-988-2210, we are open 7 days a week 8am to 8pm October 15, 2012 until February 14, 2013 then Monday through Friday 8am to 8pm. (TTY/TDD users should call 1-800-955-8770). This info is available for free in other languages, contact Florida Healthcare Plus for additional information. \*Limitations, copayments, and restrictions may apply.

H4199\_MKT\_NPAD\_194\_FILE&USE\_10062012